

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

### 1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

· **Datos el producto**

· **Nombre comercial: Paladur líquido**

· **Utilización del producto / de la elaboración** Elaboración de prótesis dentales

· **Fabricante/distribuidor:**

Heraeus Kulzer GmbH  
Grüner Weg 11, D-63450 Hanau

Tel.: 0800 4372522

· **Área de información:**

Dr. Ruppert  
Tel.: +49 6081 959-210  
Fax: +49 6081 959-223  
email: klaus.ruppert@heraeus.com

· **Emergency information:**

Call "Poisoning Emergency Center Berlin": +49 30 30686 790 (24 hours, support in english and german language)

### 2 Identificación de los peligros

· **Descripción del riesgo:**



Xi Irritante  
F Fácilmente inflamable

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

R 11 Fácilmente inflamable.

R 37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.

R 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

· **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

### 3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química**

· **Descripción Mezcla:** compuesta de las siguientes sustancias.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 80-62-6 EINECS: 201-297-1	metacrilato de metilo	Xi, F; R 11-37/38-43	> 90%
CAS: 99-97-8 EINECS: 202-805-4	N,N-dimetil-p-toluidina	T; R 23/24/25-33-52/53	< 1%

· **Avisos adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuagando bien.

· **En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

( se continua en página 2 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

**Nombre comercial: Paladur líquido**

( se continua en página 1 )

- **En caso de ingestión:**  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Consultar el médico en caso de achaques persistentes.  
Mezcla: compuesta de las siguientes sustancias.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Sustancias extintoras adecuadas:** CO<sub>2</sub>, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua.
- **Peligro particular provocado por la sustancia, sus productos de combustión o gases derivados:**  
Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Equipo especial de protección:** No requiere medidas especiales.
- **Otras indicaciones -**

**6 Medidas en caso de liberación accidental**

- **Medidas de protección relativas a personas:**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:**  
Impedir la penetración al alcantarillado, fosas o sótano.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
No enjuagar con agua ni medios acuosos de limpieza.  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Avisos adicionales:**  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
- 

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manejo:**
  - **Instrucciones sobre la manipulación segura:** Mantener el depósito cerrado de forma estanca
  - **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas fuentes de fulminación. No fumar.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Almacenaje:**
  - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
  - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No necesario
  - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

**8 Controles de la exposición/protección personal**

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

( se continua en página 3 )

E

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

**Nombre comercial: Paladur líquido**

( se continua en página 2 )

**· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**80-62-6 metacrilato de metilo**

LEP ( )	Valor de corta duración: 416 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Valor de larga duración: 208 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
---------	---

**· Instrucciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**· Equipo de protección personal**

**· Medidas generales de protección e higiene**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.

Quitarse inmediatamente ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con la piel.

Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

**· Protección de respiración:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

**· Protección de manos:**

Si contacto con la piel es inevitable: guantes de protección para evitar sensibilización posible.

Guantes / resistentes a los disolventes

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**· Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Para el contacto permanente en áreas de aplicación con bajo riesgo de lesionarse (por ejemplo laboratorios) son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**

Guantes de PVA.

**· Para el contacto permanente de un máximo de 15 minutos son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**

Caucho butílico

Caucho fluorado (Viton)

Caucho nitrílico

Caucho de cloropreno

**· Protección de ojos:** No necesario absolutamente.

**· Protección de cuerpo:** Ropa protectora ligera.

**9 Propiedades físicas y químicas**

**· Datos generales**

· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Color:</b>	Incoloro
· <b>Olor:</b>	Característico

**· Modificación de estado**

· <b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	Indeterminado
· <b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	100°C

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

**Nombre comercial: Paladur líquido**

( se continua en página 3 )

· <b>Punto de inflamación:</b>	10°C
· <b>Temperatura fulminante:</b>	430°C
· <b>Autoinflamabilidad:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Peligro de explosión:</b>	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· <b>Límites de explosión:</b>	
· <b>Inferior:</b>	2,1 Vol %
· <b>Superior:</b>	12,5 Vol %
· <b>Presión de vapor a 20°C:</b>	47 hPa
· <b>Densidad a 20°C:</b>	0,950 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilidad en / mezclabilidad con</b>	
· <b>Agua:</b>	Poco o no mezclable
· <b>Viscosidad</b>	
· <b>Dinámica a 20°C:</b>	1 mPas
· <b>Concentración del medio de solución:</b>	
· <b>Concentración del cuerpo sólido:</b>	1,0 %

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone con almacenaje y manejo adecuado.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos peligrosos de descomposición:** Ningunos, -as
- **Datos adicionales:**  
Cuando se respeta la concentración de aplicación prescrita, no hay peligro de que se formen emulsiones estables.

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
  - **Efecto estimulante primario:**
    - **En la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
    - **En el ojo:** No produce irritaciones.
  - **Sensibilización:** Posible sensibilización al contacto con la piel
- **Instrucciones adicionales toxicológicas:**  
Irritante  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
  - **Sensibilización** Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

### 12 Información ecológica

- **Instrucciones generales:**  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

**Nombre comercial: Paladur líquido**

( se continua en página 4 )

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**

· **Recomendación:**

No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.  
Para un posible reciclaje, consultar al fabricante.

· **Catálogo europeo de residuos**

18 01 06 | Productos químicos que consisten en, o contienen, sustancias peligrosas

· **Embalajes no purificados:**

· **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

### 14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (nacional/internacional):**



- **Clase ADR/RID-GGVS/E** 3 (F1) Líquidos inflamables
- **Número Kemler:** 339
- **Número UN:** 1247
  - **Grupo de embalaje:** II
- **Denominación del flete** 1247 METACRILATO DE METILO MONÓMERO, ESTABILIZADO, Solución

· **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG/GGVmar:** 3
- **Número UN:** 1247
  - **Label** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Número EMS:** F-E,S-D
- **Marine pollutant:** No
- **Nombre técnico correcto:** METHYL METHACRYLATE MONOMER, STABILIZED, solution

· **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**



- **Clase ICAO/IATA:** 3
- **Número UN/ID:** 1247
  - **Label** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Nombre técnico correcto** METHYL METHACRYLATE MONOMER, STABILIZED, solution

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 24.08.2010

Revisión: 23.08.2010

**Nombre comercial: Paladur líquido**

( se continua en página 5 )

· **Transporte/datos adicionales:** -**15 Información reglamentaria**· **Distinción según las directrices de la CEE:**

El producto esta marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE / GefStoffV.

· **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**

Xi Irritante

F Fácilmente inflamable

· **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**

metacrilato de metilo

· **Frases-R:**

11 Fácilmente inflamable.

37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

· **Frases-S:**

9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

24 Evítese el contacto con la piel.

33 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

37 Úsense guantes adecuados.

43 En caso de incendio, úsese arena, dióxido de carbono o producto en polvo. No usar nunca agua.

**16 Otra información**

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases R relevantes**

11 Fácilmente inflamable.

23/24/25 Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

33 Peligro de efectos acumulativos.

37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

· **Interlocutor**

Dr. Thiele Tel.: (+49) 6181 35-3012

email: ruediger.thiele@heraeus.com

· \* **Datos modificados en relación a la versión anterior**

E